

**Sprechtag von  
LR Mag. Karl Wilfing**

im Rathaus Poysdorf:  
**26. Juni 2017**  
8.00 - 10.00 Uhr.  
Anmeldung unter:  
02572 2285

**Verabschiedung  
der Oldtimer-Traktorabenteurer  
nach Schweden und Finnland**

Lange Nacht der Kellergassen  
Kellergasse Rösslberg | 26. Mai 2017 | 20.30 Uhr

POYSDORF

**Notrufnummer  
der Gemeinde**

Bei Gebrechen von  
Gemeindeeinrichtungen  
steht Ihnen folgende Notruf-  
nummer zur Verfügung:  
02552 / 2200 - 99

Folge 3 / 2017

Amtliche Nachrichten der Stadtgemeinde Poysdorf

Mai 2017

poysdorfer  
**stadt**  
nachrichten

Ernst Flandorfer gewann den Langlauf bei den Special Olympics

# Olympisches Gold für Kolping-Bewohner



*Bürgermeister Thomas Griebel, Wohnheimleiterin Sonja Willner und Gesamtleiterin Mag. Christina Schodl-Meier gratulierten Ernst Flandorfer zu seiner Olympischen Goldmedaille.*

Der Bewohner des Kolpingwohnhauses Poysdorf, Ernst Flandorfer, holte sich bei den Special Olympics eine Gold-Medaille.

Deshalb ist die Kolping-Werkstätte für Behinderte in Poysdorf mächtig stolz auf ihren Olympiasieger. Ernst Flandorfer war im Cross-Country-Freestyle-

Langlaufbewerb über 500 Meter am Start und holte sich den Sieg. Bei zwei weiteren Bewerben war er mit Platz fünf und sechs unter den Besten dabei.

Bürgermeister Thomas Griebel und Christina Schodl-Meier gratulierten Poysdorfs ersten Olympiasieger sehr herzlich zu diesem großartigen Erfolg.

Ernst Flandorfer wird vom Sportverein Activity trainiert. Den Kontakt dorthin hat seine Sachwalterin hergestellt, die sein sportliches Talent erkannt hat. Er ist ein ausgezeichnete Reiter und Langläufer. Sobald der Schnee weg ist, fährt der Olympiasieger sehr gerne mit

seinem Fahrrad und hält sich durch Bewegung im Alltag fit.

Im Vorjahr gab es bereits die Pre-Olympics, wo sich Ernst Flandorfer für drei Bewerbe qualifizierte. Vor den Special Olympics im Langlaufstadion in der Ramsau war er auch noch auf einem Trainingslager.

## Aus dem Gemeinderat

**Beschlüsse vom 10. Mai 2017**

### • Grundstücksankäufe

Die Ankäufe von Grundstücken in der Friedhofstraße in Poysdorf und eines Teilstückes der ehemaligen Bahnstrecke Poysdorf-Enzersdorf/Staatz wurden beschlossen.

### • Vergabe Straßenbauarbeiten

Der erste Teil für die diesjährigen Straßenbauarbeiten wurde an die Firma Zayataler vergeben. Insgesamt wird das Straßenbaubudget nach einer geplanten Aufstockung € 1,15 Mio. betragen.

### • Güterweeßerhaltung

Das Güterweeßerhaltungsprogramm für das Jahr 2017 wurde beschlossen. Insgesamt werden € 85.000 für diverse Sanierungsarbeiten in Poysdorf und den Katastralgemeinden aufgewendet.

### • Grundeinlösevereinbarung für Autobahn-Stützpunkt

Mit der Republik Österreich wurde eine Grundeinlösevereinbarung hinsichtlich der Errichtung eines Stützpunktes im Bereich der KG Passauerhof abgeschlossen.

### • Neu Förderrichtlinie beschlossen

Der Gemeinderat hat Förderrichtlinien für Maßnahmen zur Steigerung und Attraktivierung des Stadtkerns und der Ortskerne beschlossen.

Geschätzte Gemeindebürgerinnen, geschätzte Gemeindebürger!

Der Frühling zeigt mittlerweile seine ganze Pracht, alles wächst und gedeiht und er verwandelt unsere Natur- und Kulturlandschaft durch frische Düfte und kräftige Farben. Die Natur zeigt seine ganze Kraft. Leider haben aber Nachtfröste auch wieder Schäden an Obstbäumen und Weinstöcken verursacht.

Die Stadtgemeinde setzt Projekt für Projekt wohlgeplant und mit großem Einsatz um. Der Rathausumbau mit dem Aufzug und dem notwendigen neuen Innendach ist fast abgeschlossen und es dauert nur mehr ein halbes Jahr bis zur Öffnung der A5 bis Poysbrunn.

Für den Umbau der Neuen Mittelschule wurde bereits die Bauverhandlung abgehalten und die Bauausschreibung durchgeführt. Bereits im heurigen Sommer wird mit den Bauarbeiten begonnen.

Unsere Stadtgemeinde wird Mitglied bei Natur im Garten und verpflichtet sich dadurch die Grünraumpflege nachhaltig

ökologisch durchzuführen und heimische Pflanzen und Gehölze zu schützen und auszupflanzen.

Im Tourismus konnten wir ein großartiges Projekt umsetzen. Unsere eigenen Angebote sowie alle Zimmervermietungen können nun auch direkt auf der neuen homepage einfach gebucht werden. Ein herzliches Dankeschön an die Weinviertel Tourismus GmbH unter GF DI Hannes Weitschacher, die uns durch die ausgezeichnete Zusammenarbeit das ermöglicht hat.

Wir investieren fast 1,2 Mio. Euro im Jahr 2017 in Straßen- und Gehsteigsanierungen und die Beleuchtungserneuerung. In allen Katastralgemeinden werden dringende Maßnahmen umgesetzt und zusätzlich erhöhen wir durch viele Projekte die Verkehrssicherheit.

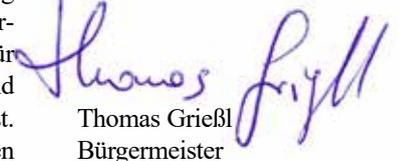
In der letzten Gemeinderatsitzung haben wir auch einen Grundsatzbeschluss einstimmig herbeigeführt, der nun außerordentliche Förderungen für herausragende touristische und wirtschaftliche Projekte zulässt. Dadurch haben wir auch einen

weiteren Schritt zur Entwicklung des Stadtzentrums und der Belebung der Ortskerne gesetzt.

Ganz neu wird es heuer im Sommer auch das Angebot einer Ferienbetreuung geben. Im September startet dann die Kleinkinderbetreuung im Amtsgebäude in der Wiener Straße. Damit erleichtern wir die Vereinbarkeit von Beruf und Familie wesentlich und ermöglichen dadurch vor allem den Müttern einen leichteren Wiedereinstieg in das Berufsleben. Weitere Informationen erhalten Sie in der Finanzabteilung im Rathaus Poysdorf.

Besuchen Sie unsere vielen Veranstaltungen, die „Offenen Keller“ und verabschieden Sie gemeinsam mit mir das Traktorteam rund um Hanni und Manfred Parisch auf ihre Abenteuerreise nach Schweden und Finnland!

Ihr

  
Thomas Grießl  
Bürgermeister

## Gemeinschaftsgarten Poysdorf erhält „Natur im Garten“ Plakette

Der Gemeinschaftsgarten der Gesunden Gemeinde Poysdorf hat vom Land Niederösterreich die „Natur im Garten“ Plakette erhalten. Die Überreichung erfolgte durch Landesrat Mag. Karl Wilfing.

Auf Initiative von Johannes Rieder von der Gesunden Gemeinde Poysdorf fanden sich im Mai 2014 15 Familien bzw. Einzelpersonen zusammen, um ein bis dahin brachliegendes Grundstück in der Kalmangasse in ein Erdäpfel-, Gemüse- und Blumenfeld umzuwandeln. Mit viel Engagement und Freude werden verschiedene Erdäpfelorten, Kürbisse, Paprika, Bohnen, Gurken und weiteres Gemüse angebaut, bereichert durch Sommerblüher wie Gladiolen, Zin-

nien und Sonnenblumen. Im Sommer 2015 haben acht Asylwerber aus Syrien die Einladung angenommen, Bohnen, Salat und anderes hier anzubauen. 2016 wurden weitere Familien eingebunden. „Gemeinschaftsgärten erfüllen eine Vielzahl an wertvollen Funktionen für die Gesellschaft. Neben der Förderung der

Gemeinschaft, der geteilten Liebe zur Natur sind diese Gärten auch Treffpunkt der Kommunikation und des Wissenstransfers. „Das gemeinsame Garteln leistet einen wichtigen Beitrag in den Gemeinden und damit für die ökologische Grünraumpflege“, berichtete der zuständige Landesrat Mag. Karl Wilfing.



# Kleinkinderbetreuung in Poysdorf startet im September

Im Amtsgebäude in der Wiener Straße werden Räumlichkeiten adaptiert, welche die Stadtgemeinde als Betreuungseinrichtung für Kleinkinder von 1-2,5 Jahren ab September zur Verfügung stellt.

Die erforderlichen baulichen Maßnahmen für die Adaptierung der Räume werden derzeit vom Bauhof der Stadtgemeinde und Firmen aus der Region ausgeführt.

Die Anmeldung für die Kleinkinderbetreuung ist ab sofort möglich. Nähere Infor-



mation über Kosten und Voraussetzungen zum Besuch der Kleinkinderbetreuung erhalten

Sie am Stadttamt Poysdorf, Abteilung Finanzverwaltung, Tel. 02552 2200 14.

## Statistische Erhebung SILC

Im Auftrag des Bundesministeriums für Arbeit, Soziales und Konsumentenschutz wird derzeit die Erhebung SILC durchgeführt. Nach einem Zufallsprinzip werden aus dem Zentralen Melderegister jedes Jahr Haushalte in ganz Österreich für die Befragung ausgewählt.

Die ausgewählten Haushalte werden durch einen Ankündigungsbrief informiert und eine von Statistik Austria beauftragte Erhebungsperson wird bis Juli 2017 mit den Haushalten Kontakt aufnehmen.

## Krebs-Selbsthilfegruppe

Die Selbsthilfegruppe trifft sich am Donnerstag, dem 8. Juni 2017, um 16.00 Uhr, im Gasthaus Schreiber in Poysdorf. Für das Treffen ist keine Anmeldung erforderlich.

Info: Christa Kruder-Adam, Tel. 0664 7890589.

## 20 Jahre Integra Musica

Seit der Entstehung der Gruppe "Integra Musica", in der Menschen mit den verschiedensten Talenten und Behinderungen miteinander musizieren, hat sich viel Schönes und Positives ereignet.

Begonnen hat es damit, dass einige BewohnerInnen des Kolpingwohnhauses Poysdorf Musik(einzel)unterricht in der Einrichtung erhalten haben. Bald war die Begeisterung unter vielen BewohnerInnen so groß, dass daraus eine kleine musizierende Gruppe entstand, die vorerst bei internen Feiern aufgespielt.

Der nächste Schritt war die Integration der SchülerInnen in die Musikschule Poysdorf. Im Zuge des Unterrichtes an der Musikschule hat sich auch gleich eine kleine Gruppe formiert. Nach und nach ist das Orchester (damals über 25 Musizierende, im Alter zwischen 6 und 61 Jahren) gewachsen, weil SchülerInnen, die verschiedenste Instrumente spielten, dazu gekommen sind. Bald war das Orchester bekannt und beliebt und so ergab sich, dass bei vielen verschiedenen Veranstaltungen gespielt wurde: wie z.B.: Weihnachtsfeiern, Heimatabende, CD-Aufnahmen,

Gestaltung von Hl. Messen, Benefizveranstaltungen, Schulveranstaltungen, Volkstanzaufführungen, Vernissagen usw...

Ein herzlicher Dank gilt an dieser Stelle dem damaligen Leiter des Kolpingwohnhauses und -werkstätte, dem leider schon verstorbenen Herrn Hermann Schiller und seinem sehr engagierten Team, Herrn SR Johann Ableitinger, dem damaligen Leiter der Musikschule Poysdorf, der für unsere besonderen Anliegen immer ein offenes Ohr hatte und der Gründerin von Integra Musica - Johanna Denner. Seit einigen Jahren wird die Gruppe "Integra Musica" von Frau ML Gudrun Tindl-Habitzl geleitet und ich wünsche allen Mitwirkenden noch viele weitere schöne Jahre mit viel Freude am gemeinsamen Musizieren.

## Redaktionschluss

für die nächste Ausgabe der Stadtnachrichten

**Fr., 2. Juni 2017**

Wir bitten Sie, Beiträge für die Poysdorfer Stadtnachrichten vor Redaktionschluss an [gemeinde@poysdorf.at](mailto:gemeinde@poysdorf.at) zu übersenden.

## Neu: Ferienbetreuung für Kinder von 6 bis 10

Die Stadtgemeinde Poysdorf beabsichtigt die Durchführung einer Ferienbetreuung für Kinder im Alter von sechs bis zehn Jahren in der Zeit vom 24.07.2017 bis 18.08.2017 in Poysdorf, Wiener Straße 5.

Diese Ferienbetreuung kommt dann zustande, wenn sichergestellt ist, dass an jedem der Betreuungstage mindestens 5 Kinder angemeldet sind. Die Betreuungskosten mit Beschäftigungsmaterial betragen für die angemeldete Zeit € 55,00/Woche/Kind. Bei Anmeldung zum Mittagessen werden pro Tag/Kind € 4,50 verrechnet.

## Saisonstart für „Die offenen Keller“

Die Poysdorfer Winzer haben wieder ihre Weingüter und Keller geöffnet! Im Rahmen des „Offenen Kellers“ lädt jede Woche ein Weingut zur Verkostung des Sortiments.

Mit einem neuen grafischen Design möchten die Winzer auf sich aufmerksam machen. Neu sind ab dem heurigen Jahr auch die Öffnungszeiten. Die Winzer haben täglich ab 16 Uhr geöffnet. Der Folder mit allen Terminen der Winzer ist am Weinmarkt erhältlich bzw. liegt in den Geschäften und Gastronomiebetrieben der Stadtgemeinde auf.



**SONDERAUSSTELLUNG:** In der WEIN+TRAUBEN Welt wurde am Palmsonntag die Sonderausstellung „Keller-Kultur-Erbe“ im Beisein von Landesrat Mag. Karl Wilfing und Festpräsidentin Jazz Gitti feierlich eröffnet. Gestaltet wurde die interessante Ausstellung von Mag. Günter Fuhrmann und Dr. Wolfgang Galler.



**VERNISSAGE MINARIK:** Der Künstler Johann Minarik aus Zlabern hat seine Galerie im Hotel Veltlin mit Kunstwerken aus Öl und Acryl erweitert. Landesrat Mag. Karl Wilfing, Bürgermeister Thomas Grießl und Familie Mewald freuen sich über die gelungenen Werke zu Weinviertler Themen.



**MILCHKAMMER KETZELSDORF:** Das Milchmuseum in Ketzelsdorf hat wieder jeden Sonn- und Feiertag von 14 bis 17 Uhr geöffnet. Im Zuge der Saisoneroöffnungsfeier wurde auch die neue Straßenbezeichnung „Milchstraße“ präsentiert. Obfrau Schulrätin Rudolfine Mock und ihr Team freuen sich auf viele Besucher!



**WEINTOUR WEINVIERTEL:** Das Wein.Tour.Opening im Eisenhut-Haus wurde wieder von zahlreichen Gästen besucht, die sich von der Vielfalt an Qualitätsweinen aus dem Veltlinerland überzeugen konnten. Die Poysdorfer Winzer werden ab Mai wieder wöchentlich ihre Weingüter öffnen.



**VORTRAG BAUKULTUR:** Einen interessanten Fachvortrag zum Thema „Bau.Kultur.Landschaft Weinviertel“ gestaltete Architekt DI Dr. Gerold Esser im Rahmen der Vortragsreihe, welche von Johannes Rieder gemeinsam mit der Gruppe „Vision Poysdorf 2025“ für das Jahr 2017 initiiert wurde.



**KINDERFACHTAG:** Eine Team der Pfarre Poysdorf unter der Leitung von Ingrid Kraus veranstaltete für Kinder einen Fachtag zum Titel „Das Land Jesu kennenlernen“. Dechant Dr. Jacob Nwabor und Bürgermeister Thomas Grießl freuten sich mit den Kindern über den gelungenen Nachmittag.



**STRASSENBAUPROJEKTE:** In der Sitzung des Gemeinderates erfolgte die Leistungsvergabe über den 1. Teil der Straßenbauarbeiten für 2017. In allen Katastralgemeinden wird in die Straßen und Gehwege investiert, sowie Projekte zur Anhebung der Verkehrssicherheit umgesetzt.



**JUGENDRAUM:** Im Kolpinghaus steht ab sofort ein neuer Jugendraum für Jugendliche von 14-16 Jahren zur Verfügung. Unter der Mithilfe von engagierten Eltern konnte der Raum saniert werden und kann ab sofort jeden Freitag von 19 bis 22 Uhr zur Freizeitgestaltung genutzt werden.



**NEUES BÜRO:** Im Amtsgebäude in der Wiener Straße ist nun das Büro der Weinviertel Tourismus GmbH untergebracht. Zur Eröffnungsfeier konnte GF Hannes Weitschacher Landesrätin Dr. Petra Bohuslav, WK-Vizepräsident LAbg. Mag. Kurt Hackl, BH Mag. Verena Sonnleitner und Vizebgm. Herbert Bauer begrüßen.



**HL. FLORIAN-STATUE:** An der Kreuzung Brunngasse/Trautsohn-gasse hat Martin Lehr bei seinem Wohnhaus die Statue des Hl. Florian restauriert und neu platziert. Bürgermeister Thomas Griebel und FF-Kommandant Harald Schreiber danken für die gelungene Restaurierung.



**BEZIRKSJÄGERTAG:** Der Jägertag des Bezirkes Mistelbach wurde im Kolpinghaus Poysdorf abgehalten. Bezirksjägermeister Gottfried Klinghofer konnte zahlreiche Besucher begrüßen und dankte allen Funktionären und Jägern für ihre wertvolle Arbeit. Ein interessanter Vortrag über das Rebhuhn sowie Ehrungen standen im Mittelpunkt.



**MUSIKSCHULE POYSDORF:** Im Kolpinghaus fand eine Vorführung der Ballettgruppe statt. Die jungen Tänzerinnen und Tänzer stellten ihr großartiges Können unter Beweis.



**CAMPING REZEPTIONSGEBÄUDE:** Am Veltinerland Campingplatz Poysdorf wurde ein neues Rezeptionsgebäude errichtet. Für die moderne Abwicklung der Verrechnung wurde auch eine neue Software angeschafft. Als zusätzliches Service steht am Campingplatz auch ein WLAN-Internet zur Verfügung.



**SPATENSTICH BEIM FAHRWERKSTADEL:** Beim Projekt Fahrwerkstadel von Dr. Felix Stonek in Walterskirchen wurde mit den Bauarbeiten begonnen. In den nächsten Monaten wird mit diesem Bau ein vielfältiges Ausflugs- und Veranstaltungsziel entstehen.



**PREISFISCHEN:** 31 Fischer nahmen beim Preisfischen am Bade- teich teil, das von den Jungfischern Johannes Marchhart und Johannes Hörwein organisiert wurde. Die Stadträte Mag. Josef Fürst und Hans-Peter Vodicka gratulierten den Gewinnern herzlich.



**CHECK IN DAY:** Diana Lechner lud Kunden und Gemeindevertre- ter zum „Check in Day“ in ihr neues Büro ein und präsentierte die Arbeit der Reiseagentur Diana Tours. Bürgermeister Thomas Griebel und Stadtratrat Hans-Peter Vodicka wünschen Diana Lechner auch weiterhin viel Erfolg bei ihrer Arbeit.



**NEUE FILIALE:** Die NKD Filiale ist vom Standort Unterer Markt in die ehemalige Zielpunkt-Filiale übersiedelt. Bürgermeister Thomas Griebel besuchte Gebietsleiter Peter Günthör und Filialeiterin Irmgard Hladik und überzeugte sich vom vielfältigen Angebot.



**SAUSCHWANZL:** Die Sauschwanzl-Winzer luden zur Präsentation des neuen Jahrganges ein. Als Begleiter passten die Weine hervor- ragend zum ausgezeichneten Menü des Kolpinghauses. Helmut Seidl informierte über die Partnerstädte Dettelbach und Newberg. Für Unterhaltung sorgte Michael Jedlicka.

# POYS DORF

## VERANSTALTUNGSKALENDER



**Lange Nacht der Kellergassen**  
Fr., 26. Mai 2017  
Rösselberg  
ab 19:00 Uhr

Verabschiedung der Traktorfahrer nach Schweden und Finnland

### Lange Nacht der Kellergassen

Am Freitag, dem 26. Mai 2017 ab 19 Uhr veranstaltet die Poysdorfer Kellerakademie die alljährliche Lange Nacht der Kellergassen in der Kellergasse Rösselberg, diesmal mit der Verabschiedung der Oldtimer-Traktorfahrer nach Schweden und Finnland.

Im Rahmen dieser Veranstaltung wird auch die Ehrung des 20.000. Gastes einer Kellergassenführung stattfinden.

Ein abwechslungsreiches Rahmenprogramm mit den Musikformationen „Familienmusi Leisser“ und „Poysdorfer Weinheber“, Lesungen zum Thema „s'Kellergehn“, Nähen eines Kellierzögers, Rebveredeln und die Arbeiten eines Imkers verspricht einen kurzweiligen Abend.

Einen weiteren Höhepunkt dieses Abends wird die Verabschiedung der Poysdorfer

Oldtimer-Traktorreisenden nach Schweden und Finnland sein. Um 20.30 Uhr wird die Gruppe rund um Manfred Parisch mit einer feierlichen Segnung verabschiedet werden.

Kulinarisch werden die Besucher mit köstlichen Weinen aus den Weingütern Ebner-Ebenauer, Ebinger, Latschka, Walek und Riegelhofer, sowie mit Weinviertler Schmankerl der Familie Mewald verwöhnt. Der Preis für ein Kostglas, das gerne mit nach Hause genommen werden darf, beträgt € 4,00.

Weitere Informationen zur Langen Nacht der Kellergassen und der Verabschiedung der Poysdorfer Traktorabenteurer am Rösselberg finden Sie unter: [www.vinoversum.at](http://www.vinoversum.at) und [www.kellerakademie.at](http://www.kellerakademie.at)

### Poysdorfs Tourismus rüstet sich für die Zukunft!

Dem Tourismusverein, dem Verein Vino Versum, der WTG und der Stadtgemeinde gelang eine sensationelle Neuerung: Sämtliche Poysdorfer Beherbergungsbetriebe versammelten sich im Hotel Veltlin, um über Online Buchbarkeit und viele weitere künftige touristischen Vorhaben zu beraten. Das Ergebnis kann sich sehen lassen – Poysdorfs Zimmer-

vermieter rüsten sich für die Zukunft!

Die Betriebe der Stadtgemeinde Poysdorf sind die 1. Region des Weinviertels, die sich gesammelt mit einem einheitlichen Online Buchungstool vernetzen. Alle anwesenden Beherbergungsbetriebe bekannten sich zur Verwendung dieses Programms, das demnächst im Einsatz sein wird.



# Mai 2017

POYSDORF

Mittwoch <b>24.</b>	20.00 Uhr	<b>Open Air im Schulhof</b> mit Recharged und The Rockobhs in der Fachschule Poysdorf
Freitag <b>26.</b>	ab 19.00 Uhr	<b>Lange Nacht der Kellergassen mit Verabschiedung der Traktorabenteurer</b> in der Kellergasse Rösselberg
Samstag <b>27.</b>	20.00 Uhr	<b>The Gstetten</b> Clubbing in der Gstetten
Samstag <b>27.</b>	20.00 Uhr	<b>Roland Guggenbichler &amp; Betty Semper</b> Konzert im Kulturhaus Poysdorf
Sonntag <b>28.</b>	16.00 Uhr	<b>20 Jahre Integra Musica</b> Konzert im Reichensteinhof Poysdorf
Dienstag <b>30.</b>	19.00 Uhr	<b>Bauernhof zu verkaufen</b> Theater · Poysdorf, Brunngasse 48

# Juni 2017

POYSDORF

Freitag <b>2.</b>	21.00 Uhr	<b>Kellergassen bei Nacht</b> Kellergassenführung · Treffpunkt WEIN+TRAUBEN Welt
Samstag <b>3.</b>	13.00 Uhr	<b>Poysdorfer Weinparade</b> in Kolpinghaus Poysdorf
Sa.-So. <b>3.-4.</b>	Sa. ab 15.00 Uhr So. ab 9.00 Uhr	<b>Feuerwehrfest</b> in Walterskirchen
Montag <b>5.</b>	14.30 Uhr	<b>Gestärkt für das Leben - Kranken- und Altenwallfahrt</b> in Maria Bründl
Montag <b>5.</b>	14.00 Uhr	<b>Eröffnung Platz beim Kriegerdenkmal</b> in Poysbrunn
Mittwoch <b>7.</b>	15.00 Uhr	<b>„Komm, sing mit!“</b> mit dem Seniorenbund Poysbrunn
Donnerstag <b>8.</b>	15.00 Uhr	<b>159. Tratscherl für jedermann</b> im Volksheim Poysdorf
Donnerstag <b>8.</b>	15.00 Uhr	<b>Treffen der Krebs-Selbsthilfegruppe</b> im Gasthaus Schreiber
Freitag <b>9.</b>	16.00 Uhr	<b>Konzert der Volksschule · Bläserklasse und Sänger</b> im Reichensteinhof Poysdorf
Freitag <b>9.</b>	22.00 Uhr	<b>„Flaudan“</b> in Wetzelsdorf

# Juni 2017

Sa.-So. <b>10.-11.</b>	Sa. ab 18.00 Uhr So. ab 9.45 Uhr	<b>FF-Fest mit Fahrzeugsegnung</b> beim Dorfstadel Erdberg
Sonntag <b>11.</b>	16.00 Uhr	<b>Jüdisches im weinviertlerischen Poysdorf</b> im Kolpinghaus Poysdorf
Mittwoch <b>14.</b>	15.00 Uhr	<b>Sing mit uns!</b> mit dem Seniorenbund Poysdorf im Gasthaus Schreiber
Donnerstag <b>15.</b>	11.00 Uhr	<b>W.E.L.S.H. - Brunch</b> im Schreiberstadel
Freitag <b>16.</b>	19.30 Uhr	<b>Junior Pop Project</b> in der Gstetten
Samstag <b>17.</b>	13.00 Uhr	<b>FEUER-Elemente • Kochkurs für Sommergerichte</b> bei Marianne Leisser, Kleinhadersdorf, Matschakerhofgasse 25, Anm.: magnolie.m@aon.at
Sonntag <b>18.</b>	12.00 Uhr	<b>Feier der besonderen Geburts- und Hochzeitstage</b> des Seniorenbundes Poysbrunn im Gasthaus Wolf
Sonntag <b>18.</b>	14.00 Uhr	<b>Musikalische Wanderung der Gesunden Gemeinde</b> Treffpunkt: Kolpinghaus Poysdorf
Sonntag <b>18.</b>	17.00 Uhr	<b>Startevent „Märchensommer“</b> im Heurigen zum Zehner Zeiler, Poysbrunn
Donnerstag <b>22.</b>	14.00 Uhr	<b>Seniorenachmittag</b> Wortgottesdienst in Maria Bründl, anschl. Jause im Reishübelkeller der Familie Reidlinger
Donnerstag <b>22.</b>	14.00 Uhr	<b>Seniorenachmittag</b> des Seniorenbundes Wetzelsdorf im Gasthaus „Zum Kirchenwirt“
Donnerstag <b>22.</b>	15.00 Uhr	<b>„Spiel mit uns!“</b> mit dem Seniorenbund Poysdorf im Gasthaus Schreiber
Do.-Fr. <b>22.-23.</b>		<b>Internationales Marillensymposium</b> im Kolpinghaus Poysdorf
Freitag <b>23.</b>	20.00 Uhr	<b>Kino unter Sternen</b> des Weltladens Poysdorf im Eisenhuthaus
Samstag <b>24.</b>	18.00 Uhr	<b>„Wein - von der Traube bis zur Flasche“</b> in der Gstetten
Samstag <b>24.</b>		<b>FF-Bezirks-Leistungsbewerbe</b> in Poysbrunn
Samstag <b>24.</b>	13.00 Uhr	<b>Kleinfeld-Fußballturnier</b> des USC Wetzelsdorf am Sportplatz
Sa.-So. <b>24.-25.</b>	Sa. ab 14.00 Uhr So. ab 9.45 Uhr	<b>Weinviertler Kirtag</b> in der Gstetten
Montag <b>26.</b>	6.00 Uhr	<b>Jahrmarkt</b> in Poysdorf
Freitag <b>30.</b>	19.00 Uhr	<b>Dixie &amp; Wine</b> im Weingut Taubenschuss

# Änderungen im Tourismusteam



Das Team im Vinoversum Poysdorf hat sich verändert und präsentiert neue Mitarbeiterinnen.

Andrea Rommer aus Mistelbach und Susanne Deller aus Poysdorf werden ab sofort Aufgabenbereiche für den Tourismus der Weinstadt übernehmen und ihre Kompetenz und ihr Engagement für das TOP-Ausflugsziel der

WEIN+TRAUBEN Welt einbringen.

Bürgermeister Thomas Grießl bedankte sich bei der bisherigen Geschäftsführerin Andrea Dankelmaier, die eine neue Aufgabe im Büro von Landeshauptfraustellvertreter Dr. Stephan Pernkopf übernimmt, für ihr Engagement und wünscht dem neuen Team viel Erfolg.



Veranstaltungsmanager Christoph Loley war seit 45 Jahren bei der Stadtgemeinde Poysdorf beschäftigt und wurde nunmehr in den verdienten Ruhestand verabschiedet.

Bürgermeister Thomas Grießl dankte gemeinsam mit Vertretern aus der Politik, Wirtschaft und Winzern für sein großes Engagement, besonders

für seinen Einsatz bei vielen Veranstaltungen und Großereignissen in der Weinstadt Poysdorf und wünschte ihm für die Zukunft alles Gute und eine erholsame Zeit. Besonders hervorzuheben ist dabei sicherlich sein Einsatz beim Poysdorfer Winzerfest, wo Christoph Loley kompetenter Ansprechpartner für alle Belange war.

## Neues Lokal in der WEIN+TRAUBEN Welt



Im Gelände der WEIN+TRAUBEN Welt hat die Kolpingfamilie Poysdorf den Betrieb des Bistros übernommen.

Der Heurigenbetrieb ist auch außerhalb der Öffnungszeiten des Museums geöffnet - der Eingang ist in der Brünner Straße 9, gegenüber dem Weinmarkt.

Geöffnet: MO, DO, FR 15.00-22.00 Uhr u. SA, SO, Feiertag 10.00-22.00 Uhr.

## E-Car Sharing

in Poysdorf

Um 99 Euro im Jahr selbst ein Elektroauto fahren!



Die Teilnahme ist wieder möglich. Information und Anmeldung bei der Stadtgemeinde Poysdorf, David Jilli, 02552 2200 31.

## Der Boden von dem wir leben!

Im Herbst 2014 wurden 20 neue Bauplätze geschaffen und Ackerfläche in Bauland umgewidmet. Wir freuen uns, dass Jungfamilien in der Gemeinde bleiben können.

Aktuell sind 280 Häuser in der Großgemeinde unbewohnt! Der Leerstand erhöht sich jährlich und wird sich in 25 Jahren bei unveränderter Entwicklung verdoppeln. Gewidmetes aber unbebautes Bauland (78ha!) wäre derzeit für weitere ca. 740 Liegenschaften in der Großgemeinde vorhanden!

„Neues Bauland kann in unserer Großgemeinde und speziell in Poysdorf kaum mehr aufgeschlossen werden!“ (Bgm. Thomas Grießl, Stadtnachrichten Nr. 2 vom April 2017).

Es liegt nicht am Bürgermeister oder an der Gemeinde, sondern es liegt an uns, ob wir das Gemeinwohl weiterhin blockie-

ren, d.h. verhindern, dass junge Menschen möglichst zentrumsnah Bauen, Wohnen und Leben können. Wenn wir dies weiterhin negieren sterben die Dorfzentren aus.

Trotz der beeindruckenden Entwicklung der letzten 15 Jahre (+ 450 Arbeitsplätze G&G), Urbanus-heim (+60 Arbeitsplätze) Weinmarkt (+ 700%), Nächtigungen (+ 200%), Landesausstellung, A5 Vinoversum ua. nehmen die Hauptwohnsitzer ab! - War vor 15 Jahren jeder 8. Bewohner Zweitwohnsitzer, ist es heute jeder 6 Person. - Unsere Vision ist eine zukunftsfähige Gemeinde. Wir sind überzeugt, dass zentrumsnaher Bevölkerungszuzug in allen Katastralgemeinden möglich ist.

*Reinhard Ebenauer, Kurt Glock, Markus Reidlinger, Bettina Reidlinger, Johannes & Wolfgang Rieder, Manfred Weismayer*

## „Meine Busschule“

Wenn Kinder auf ihrem Weg zur Schule den Schulbus nutzen, fahren oft Stress und Unsicherheit mit – diese Problematik ist allseits bekannt. Erschwerend kommt hinzu, dass Gefahrensituationen im Bus und an der Haltestelle von den Kindern nicht erkannt oder vielfach unterschätzt werden. Dieser wichtigen Problematik haben sich die AUVA-Landesstelle Wien und das KFV angenommen und bieten seit kurzem die Aktion „Meine Busschule“ an. Am 4. Mai war „Die Busschule“ in der Volksschule zu Gast.

„Die Sicherheit unserer Schulkinder ist uns ein besonderes Anliegen. Dass die Busschule auch in Poysdorf durchgeführt wird, freut uns besonders, da damit ein wichtiger Beitrag für noch mehr Sicherheit in unserer Gemeinde geleistet wird“, erklärt Bürgermeister Thomas Grießl. Die Gemeinde wird die im Rahmen der Aktion aufgeklebten Haltelinien durch fixe Bodenmarkierungen ersetzen. Zudem sind weitere Maßnahmen geplant, um eine nachhaltige Wirkung der Aktion erzielen zu können.



Ein Projekt des  VIERTELFESTIVAL NÖ WEINVIERTEL 2017

## Jüdisches im weinviertlerischen Poysdorf

Viertelfestivalprojekt von Gudrun Tindl-Habitzl

Ja, es gibt sie, die jüdischen Wurzeln im Weinviertel. Man braucht nur zu suchen. In einem aufwändigen, multimedialen und Kunstform-übergreifenden Projekt soll nun das jüdische Leben von einst und heute den Weinviertlern präsentiert werden. Das Leben der Juden im Weinviertel einst und jetzt. Und wie geht's weiter?!?

IDA OLGA HÖFLER, Spezialistin für jüdische Geschichte im Weinviertel, stellt das jüdische Leben in Poysdorf vor. Dr. MARTIN NEID liest jüdische Geschichten und Gedichte. Musikalisch umgesetzt wird das Programm durch das WIE-NER KLEZMER ORCHESTER!

**Termin:** 11. Juni 2017 um 16.00 Uhr

**Ort:** Kolpinghaus Poysdorf, Kolpingstraße 7, 2170 Poysdorf

**Karten:** bei allen Erste Banken und Sparkassen oder unter 0699 / 181 220 02

**Info:** 0699 / 181 220 02 Gudrun Tindl-Habitzl,

[www.klezmerorchester.at](http://www.klezmerorchester.at)

[www.viertelfestival-noe.at/juedisches-im-weinviertel](http://www.viertelfestival-noe.at/juedisches-im-weinviertel)

## Die telefonische Gesundheitsberatung 1450

Wenn mitten in der Nacht der Zahn pocht, es am Sonntag im Bauch krampft oder am schönsten Nachmittag ein Insektenstich anschwillt, dann wissen Betroffene oft nicht was zu tun ist. Können die Schmerzen selbst behandelt werden, soll am nächsten Tag der Hausarzt aufgesucht werden, ist die Behandlung durch einen Facharzt erforderlich oder ist die Notfallambulanz die beste Adresse?

„In allen Situationen, wo ein gesundheitliches Problem vorliegt, steht rund um die Uhr die neue telefonische Gesundheitsberatung 1450 zur Verfügung“, so Landeshauptfrau Mag. Johanna Mikl-Leitner.

Egal ob Kopfschmerzen, Fieber, Insektenstich, Bauch-

schmerzen, Rückenbeschwerden oder Zahnweh: Bei plötzlichen gesundheitlichen Problemen bekommt man unter der Telefonnummer 1450 rasche Hilfe. Das Service ist kostenlos, die Anrufer bezahlen nur die üblichen Telefonkosten gemäß ihrem Tarif.

Die telefonische Gesundheitsberatung 1450 kombiniert die bestehenden Dienste und erweitert die Angebotspalette des Notrufes NÖ, indem auch die niedergelassenen Ärzte oder andere medizinische Einrichtungen noch stärker eingebunden werden. Der Anruf bei der telefonischen Gesundheitsberatung 1450 ersetzt jedoch nicht das persönliche Gespräch mit dem Arzt bzw. die Untersuchung!

## Das Rote Kreuz sucht Sanitäter/innen

Die Rot-Kreuz Ortsstelle Poysdorf betreut die Bewohner der Großgemeinde und darüber hinaus. Hierfür steht ein Krankentransportfahrzeug, welches im Bedarfsfall mit Gerätschaften auch als Rettungs- und Notarztwagen verwendet werden kann rund um die Uhr zur Verfügung.

Um die Besetzung dieses Einsatzfahrzeuges auch weiterhin zu jeder Tages- und Nachtzeit gewährleisten zu können, werden interessierte Helfer gesucht, die sich in ihrer Freizeit als Sanitäter in den Dienst der guten Sache stellen möchten. Derzeit werden im Schulungsraum des Rot-Kreuz Hauses



zahlreiche Mitarbeiter der eigenen Ortsstelle, aber auch aus Mistelbach und Drasenhofen für ihre weitere Verwendung im Rettungs- und Krankentransportdienst ausgebildet.

Im Hinblick auf die Umstellung auf das NEF System, Fertigstellung der A 5 und fortwährende Gewährleistung der Rettungs- und Ambulanzversorgung im Betreuungsgebiet

kommen auf das Rote Kreuz Poysdorf weitere Herausforderungen hinzu, die eine personelle Verstärkung der Mannschaft notwendig machen.

Aus diesem Grund werden auch im Herbst wieder Sanitätshilfekurse angeboten.

Am Samstag, den 15. Juli 2017 ab 16.00 Uhr finden das Ferienspiel und ein Rot-Kreuz Heuriger statt. Auch hier kann man sich gerne über das Rote Kreuz informieren.

Auskunft dazu:

Michael EDLINGER, B.A.  
Tel. 0699/11000721 Ortsstelle Poysdorf oder Tel. 059144/63015 Bezirksstelle Mistelbach

## Stammtisch für pflegende Angehörige

Die Betreuung und Pflege Zuhause bzw. die Begleitung eines Angehörigen im Pflegeheim ist eine sehr persönliche Aufgabe. Gedanken und Gefühle zwischen Freude und Traurigkeit, Zuwendung und Abneigung, Hoffnungslosigkeit und Zuversicht begleiten den Pflegealltag. Die notwendige Unterstützung und Pflege eines kranken, betagten Menschen hält sich nicht an vorgeschriebene Zeiten. Die Situation will/muss bewältigt werden und so manch anfängliche Unsicherheit hat sich in praktische Erfahrung und Routine verwandelt oder bringt Ängste und Verzweiflung. Das Ausspre-

chen in einer Runde des Vertrauens und der wertschätzende Umgang damit bringt Erleichterung.

Seit Oktober 2016 findet im Urbanusheim Poysdorf monatlich ein Pflegestammtisch für Personen, die einen kranken und/oder alten Menschen zu Hause betreuen und pflegen, oder im Pflegeheim begleiten, statt. Eine diplomierte Gesundheits- und Krankenschwester, spezialisiert auf Begleitung von betagten Menschen mit Demenz und deren Familien, begleitet die offenen Gesprächsrunden. Das nächste Treffen findet am 21. Juni 2017 um 18.30 Uhr statt.



Ein Projekt des  VIERTELFESTIVAL NÖ WEINVIERTEL 2017

## Spielerisch Lebenserinnerungen sicht- und erlebbar machen Theaterpädagogisches Projekt mit hochaltrigen, teils dementen Menschen

In Zusammenarbeit mit Frau Martina Esberger und Fr. Gudrun Tindl-Habitzl wird seit Jänner im Abstand von 2 Wochen zu je 60 - 120 Min. im Urbanusheim Poysdorf mit hochaltrigen, teils dementen BewohnerInnen Theater gespielt. Durch die Methode des „Erinnerungstheaters“ werden im Laufe des Prozesses scheinbar vergessene Geschichten der Teilnehmenden rund um die eigene Kindheit, Jugend, Familiengründung, bis zum Älter werden, lebendig. Durch die Erzählungen und das Nachspielen der Geschichten wird ein schöpferischer Prozess initiiert, der hochaltrige und demente Menschen wieder mehr am Leben teilnehmen lässt und ihre Geschichten als „wertvoll“ anerkennt.

Die „wieder gefundenen und teils inszenierten Geschichten“ werden im Juli Angehörigen, Freunden und Gästen an 3 Nachmittagen spielerisch erzählt. Musikalisch unterstützt werden diese Nachmittage von Integra Musica, einem Musikensemble mit Musikschülern und Menschen mit besonderen Bedürfnissen. Beim Spiel- und Inszenierungsprozess selbst erfolgt eine Metamorphose der Teilnehmenden: Durch die Krankheit Demenz zerfällt die eigene Biografie – nicht von heute auf morgen, aber im Laufe von Jahren. Durch Erzählen und Nachspielen der persönlichen Geschichten tauchen die Erzählenden ein in ihre Biografie und erleben sich, wie sie damals waren.

Durch das halbjährige Projekt findet der Umgang mit dem Krankheitsbild Demenz nicht mehr nur auf der sozialen oder medizinischen Ebene statt. Zunehmend betritt das Thema auch die kulturelle Bühne – das Theater. Dieses Projekt soll beispielhaft dafür sein.

## Stellen- ausschreibung

Für das Urbanus-  
heim in Poysdorf sucht  
das Haus der Barmherz-  
igkeit ab sofort eine(n)  
**Gärtner/Landschafts-  
gärtner (w/m)**

### Nähe Informationen und Bewerbungen:

Haus der Barmherzigkeit  
z. Hd. Herrn Ralph-  
Alexander Aichinger, MSc  
Laaer Straße 102  
2170 Poysdorf  
E-Mail: ralph-alexander.  
aichinger@hausderbarm-  
herzigkeit.at

## Bildungsgipfel in der NMS

Die Neue Mittelschule ist  
Partner des internationalen  
Erasmusprojekts „GO VET“  
mit dem Ziel der fortwährenden  
Verbesserung der Berufschancen  
unserer Jugendlichen. Im  
Rahmen eines Bildungsgipfels  
diskutierten Vertreter der Politik,  
der Wirtschaft, der Schulaufsicht  
und aller Bildungseinrichtungen  
vom Kindergarten bis zur  
Berufsschule über Möglichkeiten  
einer konstruktiven Zusammenarbeit  
und optimalen Förderung von  
jungen Menschen.



## Der Tennisclub Poysdorf startet in die Freiluftsaison

Dank zahlreicher fleißiger  
Hände konnte die Tennisanlage  
im Poysdorfer Prinz Eugen  
Park wieder rasch fit für die  
Saison gemacht werden. Neben  
den beiden sehr gepflegten  
Sandplätzen, die durch die  
Bäume des Stadtparks eine sehr  
ruhige und angenehme Clubat-  
mosphäre bieten, steht den Mit-  
gliedern ein modernes Club-  
haus mit Terrasse sowie eine  
Flutlichtanlage zur Verfügung.

Der Mitgliedsbeitrag beträgt  
für Erwachsene 140 Euro,  
sowie 80 Euro für Studenten  
und 30 Euro für schulpflichtige  
Kinder. Für Familien gibt es  
einen Pauschalpreis von 230  
Euro. Die Platzgebühr für eine  
Stunde kostet 10 Euro. Der  
Schlüssel ist über das nahege-  
legene Gasthaus Schreiber in der  
Bahnstraße erhältlich.

Als zusätzliches Angebot für  
unsere Mitglieder und Gäste  
der Weinstadt kann auch der  
All-Court Platz beim Freizeit-



gelände am Badeteich empfo-  
hlen werden.

Dieser ganzjährig bespielbare  
und kostenlos benützbare Kunst-  
rasenplatz benötigt kaum Pflege-  
aufwand und hat ähnliche Spielei-  
genschaften wie auf Sand. Durch  
zusätzliche Markierungslinien ist  
der Belag auch zum Basketball-  
oder Volleyballspielen geeignet.  
Auch hier ermöglicht eine Flut-  
lichtanlage einen Spielbetrieb bis  
in die Nachtstunden.

Vom 3.-7. Juli wird ein Kin-  
der- und Jugendtenniscamp  
mit einem erfahrenen Trainer  
angeboten. Schon ab Mai wird  
wöchentlich ein Trainingsnach-  
mittag stattfinden. Das traditio-  
nelle „Mascherlturnier“ findet  
am 24. Juni statt.

Weitere Informationen gibt  
Ihnen gerne Obmann Helmut  
Kraus unter 0664/7613516  
oder im Internet unter [www.  
tc-poysdorf.at](http://www.tc-poysdorf.at)

## Aus gesammelten Müll entsteht „Neues und Schönes“

260 Schülerinnen und  
Schüler der Neuen NÖ Mittel-  
schule sammelten mit großem  
Engagement insgesamt über  
40 Säcke Müll an verschie-

densten Plätzen in und um  
Poysdorf.

Unterstützt wurde die Akti-  
on vom Abfallverband GAUM,  
der die Schüler mit Warnwe-  
sten, Handschuhen und Müll-  
säcken ausstattete.

Aus Teilen des gesammel-  
ten Mülls wird im Unterricht  
„Neues und Schönes“ entste-  
hen und im Rahmen der Vier-  
telfestivalsausstellung „Nix is  
mehr wie's woar ...“ in der  
Neuen NÖ Mittelschule Hin-  
denburgstraße präsentiert.

Die Ausstellung ist bis  
Freitag, dem 9. Juni 2017  
zu bestaunen. Überzeugen  
Sie sich von der Kreativität  
unserer Jugend und besichti-  
gen Sie kostenlos die Expo-  
nate während der Öffnungs-  
zeiten der Schule.

## Geld zurück vom Finanzamt

für pflegende Angehörige

Ab der 1. Pflegestufe  
gilt man, finanztechnisch,  
als 25% behindert, es gibt  
keinen Selbstbehalt und  
Sie können alle Kosten voll  
geltend machen.

Sollten Sie zu der Grup-  
pe von Menschen gehören,  
welche Pflege benötigen  
oder selber Angehörige  
pflegen, dann können Sie  
sich einen Teil der anfal-  
lenden Kosten vom Finanz-  
amt zurückholen.

Ein Informationsblatt  
zu diesem Thema finden  
Sie auf der Homepage der  
Stadtgemeinde Poysdorf  
unter [www.poysdorf.  
gv.at](http://www.poysdorf.<br/>gv.at) im Bereich Gesunde  
Gemeinde zum Download.

# WIR GRATULIEREN

## **70. Geburtstag**

Johann Adelmaier, Wilhelmsdorf, 6. Mai  
 Annemarie Obkircher, Walterskirchen, 22. Mai  
 Elfriede Ebinger, Poysdorf, 1. Juni  
 Johann Wurmbauer, Walterskirchen, 4. Juni  
 Franz Schieh, Poysbrunn, 6. Juni  
 Leopold Steiner, Poysdorf, 16. Juni  
 Ingeborg Petelinz, Poysdorf, 26. Juni  
 Anna Lukatschek, Wetzelsdorf, 29. Juni

## **75. Geburtstag**

Maria Hugl, Wetzelsdorf, 1. Mai  
 Peter Nerival, Poysdorf, 1. Mai  
 Kurt Köfler, Walterskirchen, 4. Mai  
 Karl Smeibidlo, Föllim, 23. Mai  
 Gertrude Pleil, Erdberg, 6. Juni  
 Ursula Nulicek, Föllim, 14. Juni  
 Willibald Stadler, Wetzelsdorf, 16. Juni  
 Josef Fürst, Poysdorf, 21. Juni  
 Maria Nekam, Altruppersdorf, 21. Juni  
 Katharina Tupi, Altruppersdorf, 21. Juni

## **80. Geburtstag**

Christian Rieder, Kleinhadersdorf, 2. Mai  
 Franz Christ, Poysbrunn, 11. Mai  
 Maria Zehetner, Poysdorf, 11. Mai  
 Walpurga Weber, Poysdorf, 15. Mai  
 Katharina Fohsler, Poysbrunn, 6. Juni  
 Maria Wölfl, Poysbrunn, 9. Juni  
 Rosalia Wimmer, Erdberg, 17. Juni  
 Leopold Fleischer, Poysdorf, 20. Juni

## **85. Geburtstag**

Barbara Leisser, Föllim, 18. Mai  
 Leopoldine Lechner, Poysdorf, 24. Mai  
 Luise Brüger, Altruppersdorf, 30. Mai  
 Helene Strobel, Wetzelsdorf, 30. Mai  
 Maria Slama, Pflegeheim Poysdorf, 2. Juni  
 Rosa Wolf, Poysbrunn, 22. Juni

## **90. Geburtstag**

Joseph Schamann, Poysdorf, 28. Mai  
 Herbert Strasser, Pflegeheim Poysdorf, 12. Juni  
 Anton Guggenberger, Pflegeheim Poysdorf, 26. Juni

## **100. Geburtstag**

Giulia Battistella, Pflegeheim Poysdorf, 16. Mai

## **Geburten**

Edith Ruis und Markus Schrempf, Poysbrunn  
 - David am 10. März  
 Daniela und Thomas Strobl, Poysdorf  
 - Theresa am 15. März  
 Susanne und Christian Reiff, Wetzelsdorf  
 - Sebastian am 16. März  
 Corinna und Christian König, Walterskirchen  
 - Luis Reinhold am 27. März  
 Denis und Elmina Medic, Poysdorf  
 - Emil am 4. April

## Ärztendienst

### Juni (für alle Orte außer Altruppersdorf)

3.-4.	Dr. Barbara FETTER	02552 2790
5.	Dr. Norbert NEURETTER	02555 2220
10.-11.	Dr. Michael CAJKA	02554 85 221
15.	Dr. Michael CAJKA	02554 85 221
17.-18.	Dr. Christian THALLER	02552 3050
24.-25.	Dr. Barbara FETTER	02552 2790

## Ärztendienst

### Juni (für Altruppersdorf)

3.-4.	Dr. Wolfgang WIESINGER	02522 2345
5.	Dr. Manuela ANGERER	02527 21050
10.-11.	Dr. Claudia FENZ	02523 8202
17.-18.	Dr. Claudia PÖCKL-TREMBÄ	02523 8229
24.-25.	Dr. Wolfgang Wiesinger	02522 2345



*verweilen & genießen*

IM VINO VERSUM POYSDORF | BRÜNNER STRASSE 9  
 02552/24 09 | office@kolpinghaus-poysdorf.at

APRIL – OKTOBER Mo, Do, Fr 15 – 22 Uhr | Sa, So, Feiertag 10 – 22 Uhr

# Neuer Internetauftritt für Vinoversum Poysdorf



Erlebe Weintastisches. Erlebe Poysdorf.“ - unter diesem Motto steht der neue Webauftritt des Vino Versums Poysdorf.

Gemeinsam mit der Poysdorfer Agentur Life Design wurde ein innovatives Konzept für Veranstaltungen und Tourenvorschläge im Responsive Design erarbeitet. Ob zu Hause am PC oder unterwegs am Smartphone, das Format passt sich automatisch an.

Das Herzstück der Website sind die Erlebnisangebote des Vino Versums, welche von Kellergassenführungen über Traktorwanderungen bis zur WEIN+TRAUBEN Welt und zu weiteren Ausflügen in der

Region reichen. Mit klarer Navigation und neuer Strukturierung „Poysdorf für jede Zeit, jedes Alter und jeden Typ“ finden Besucher viel schneller zum individuellen Angebot. Stimmungsvolle Bilder und ein integriertes Buchungssystem unterstützen beim Auswählen.

„Damit unterstreichen wir auch online, dass wir in Poysdorf nicht nur hervorragende Weine haben, sondern auch ein erfrischendes Urlaubsziel sind.“, freuen sich Obmann Bgm. Thomas Griebel und Vino Versum GF Susanne Derler.

Machen Sie sich selbst ein Bild vom neuen Web-Auftritt: [www.vinoversum.at](http://www.vinoversum.at)

# Turistbus verbindet Weinviertel mit Südmähren

Im Rahmen eines EU-Projektes wurden die Potenziale des öffentlichen Verkehrs in den Grenzregionen zwischen Oberösterreich, Niederösterreich und Tschechien analysiert.

Dabei entstand die Idee einer Busverbindung zur Erschließung touristischer Ziele im südlichen Südmähren und dem nördlichen Weinviertel. Das Busangebot, das seit dem Vorjahr besteht, ergänzt dabei von Freitag bis Sonntag und an Feiertagen das Zugangebot auf der Nordbahn zwischen Wien und Brno mit Anschlüssen in Břeclav bzw. Podivín durch 3 Buspaare pro Tag. Durch die Verknüpfung mit den hochrangigen Zügen der Nordbahn ergeben sich für Besucher aus Brünn bzw. Wien hochwertige Verbindungen mit einer entsprechend kurzen Gesamtreisezeit.

Das Fahrplanangebot bietet so die Möglichkeit zwei „Points of Interest“ in der Region an einem Tag zu besuchen.

Die Streckenführung: PODIVÍN – LEDNICE – VALTICE – SCHRATTENBERG – HERRNBAUMGARTEN – POYS DORF – POYSBRUNN – FALKENSTEIN – DRASSENHOFEN – MIKULOV – PASOHLÁVKY.

Die Abfahrtszeiten Richtung Pasohlávky sind in Poysdorf (Bushaltestelle Dreifaltigkeitsplatz) um 10:13, 14:13 und 18:13 Uhr / in Poysbrunn (Bushaltestelle Postamt) 10:24, 14:24 und 18:24 Uhr, sowie in Richtung Podivín in Poysdorf um 11:40, 13:40 und 17:40 Uhr / in Poysbrunn 11:29, 13:29 und 17:29 Uhr.

Den gesamten Fahrplan finden Sie auch an der jeweiligen Bushaltestationen.

*Szene Bunte Wähne*  
Waldviertel • Theater- & Tanzfestival • Wien

## Bauernhof zu verkaufen

### Theater mit Holger Schober

30. Mai 2017 19.00 - 20.00  
2170 Poysdorf, Brunnngasse 48

Vorverkauf € 10,-- Cafe-Eisenhuthaus, Abendkasse € 12,--

**TRAINIERE MIT DEN PROFIS**

**Starcamp Poysbrunn:**  
24. bis 28. Juli 2017  
5-Tagescamp ab € 99,-  
+ Verpflegung € 25,-

**STAR CAMPS 2017**

AB € 99\*  
\*FÜR 800 MITGLIEDER

FÜR 7 BIS 14 JÄHRIGE

BASIC CAMPS  
CLASSIC CAMPS  
MERKUR CAMPS

NÄHERE INFOS UND ANMELDUNG  
UNTER [WWW.STARCAMPS.AT](http://WWW.STARCAMPS.AT)

youunion VdF SPORTS FOR LIFE! WIEN ENERGIE MERKUR VERSICHERUNG

# Start-Event zum Märchensommer NÖ 2017 am Sonntag, 18. Juni 2017, 17:00 Uhr

Jubiläum  
**10 Jahre**  
Märchensommer  
in Poysbrunn

beim  
Heuriger 10er Zeiler, Märchensommer Allee  
A-2161 Poysbrunn

Programm

**Eintritt frei**

- Programmvorstellung "Peter Pan und Tinkerbell"
- Prämierung der Poysbrunner Märchenfiguren
- Programmvorstellung des Märchendorfes Poysbrunn
- Musikalische Umrahmung durch die Weinhauerkapelle Poysbrunn

Ein MUSS für Groß und Klein.



Zugestellt durch POST.at



POYS DORF

KULTUR  
NIEDERÖSTERREICH

THEATERFEST  
NIEDERÖSTERREICH  
für Kids

Märchensommer

# Feuerwehrrfest



## Walterskirchen

3. und 4. Juni 2017

Samstag, 3. 6. 2017

16<sup>00</sup> Uhr Kinder-Feuerwehr-Olympiade

18<sup>00</sup> Uhr Unterhaltung mit dem „Poybach Duo“

Sonntag, 4. 6. 2017

9<sup>00</sup> Uhr Feldmesse im Festzelt anschließend

Frühstücken mit der  
„Weinhauerkapelle Großkrut“

Um Ihren geschätzten Besuch bittet die FF-Walterskirchen!  
Der Reinerlös dient dem Geräteankauf.

Raiffeisenkasse Poysdorf  
Meine Bank



WETZELSDORF

presents

# Flaudan

## 9.6.2017

beim Windrad in Wetzelsdorf

Beginn: 22:00 Uhr

wetterfest

DJ Tom CUUE

DJ DCKZ

Veranstalter: FF Wetzelsdorf  
Der Reinerlös dient dem Ankauf eines Feuerwehrautos.